

**RELAZIONE**  
**DEL COLLEGIO DEI REVISORI**

PAGINA BIANCA

**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI  
AL BILANCIO DI ESERCIZIO 2006  
(Art. 2429 comma 2 cod.civ.)**

---

**All'Assemblea dei Fondatori e al Consiglio d'Amministrazione della Fondazione Teatro Regio di Torino.**

**Premessa**

Il Collegio, insediatosi il 25 gennaio 2007 prende atto delle attività svolte dal precedente Collegio nel corso dell'esercizio 2006 di seguito esposte:

- l'attività è stata ispirata alle Norme di Comportamento del Collegio sindacale raccomandate dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti, tenuto conto delle indicazioni degli Organi di vigilanza previsti dalla Legge per quanto riguarda le Fondazioni Liriche di cui al D.Lgs. 367/96.
- vigilanza sull'osservanza della legge e dello Statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.
- partecipazione alle assemblee dei Fondatori, alle adunanze del Consiglio d'Amministrazione per le quali, sulla base delle informazioni disponibili, non abbiamo rilevato violazioni della legge e dello statuto della Fondazione.
- ottenimento dall'Amministrazione di informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggiore rilievo.
- acquisizione di conoscenza e vigilanza sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo della Fondazione e del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni e l'esame dei documenti aziendali.

Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

Il controllo contabile di cui all'art. 2409 bis del c.c. è svolto dalla Società Pitagora Revisione s.r.l. che nel corso dell'anno ha adeguatamente informato il Collegio in carica sull'attività espletata dalla quale non sono emersi rilievi.

Esame del Bilancio d'esercizio 2006

Il Collegio ha esaminato il bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2006, in merito al quale riferisce quanto segue.

L'impostazione generale del bilancio è conforme alla legge per quel che riguarda la sua formazione e struttura.

Sono state osservate le norme di legge inerenti la predisposizione della relazione sulla gestione. La medesima risulta integrata con quanto richiesto dall'Amministrazione vigilante, Ministero dei Beni e Attività Culturali, ai sensi del D. Lgs. 367/96.

La Fondazione ha seguito nella tenuta della contabilità e nella redazione del bilancio le raccomandazioni approvate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti relativamente alle aziende del settore *non profit*. Resta confermata la deroga, ai sensi dell'art. 2423 comma 4, in materia di destinazione degli apporti dei Fondatori a ricavo di gestione da parte del Consiglio d'Amministrazione, in attuazione dell'art. 3.4 dello Statuto. Tale impostazione trova conferma nelle richiamate raccomandazioni del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per le aziende del settore *non profit* relativamente alla classificazione del Patrimonio netto e alla presentazione del prospetto dei suoi movimenti in nota integrativa.

Il Collegio attesta inoltre che le risultanze di bilancio sono le seguenti.

L'esercizio 2006, - dopo aver effettuato ammortamenti per Euro 3.441.535 - chiude con una perdita di Euro 362.414 nella quale influisce un provento straordinario di Euro 1.086.358 relativo ad un rimborso I.N.P.S.

Tale perdita, anche sommata a quelle degli esercizi precedenti non rientra nella fattispecie di cui all'art. 21 lett. b) del D. Lgs. 29 giugno 1996 n. 367 e s.m.i - *perdita superiore al 30 per cento del patrimonio per due esercizi consecutivi* - ammontando all'1,37 del patrimonio netto e all'1,87 del patrimonio libero.

Il bilancio riassume in sintesi le seguenti risultanze, comparabili con quelle dell'esercizio precedente:

**STATO PATRIMONIALE****ATTIVO**

<b>Descrizione</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Crediti verso fondatori	5.113.769	488.929
Immobilizzazioni	58.486.452	56.517.008
Attivo Circolante	37.637.972	21.454.084
Ratei e Risconti Attivi	44.572	686.682
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>101.282.765</b>	<b>79.146.703</b>

**PASSIVO**

<b>Descrizione</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Patrimonio della Fondazione	61.832.398	52.688.882
Fondi Rischi e Oneri	132.445	89.000
Fondo TFR	7.720.934	7.366.612
Debiti	23.328.495	10.360.716
Ratei e Risconti Passivi	8.630.907	9.118.826
Risultato di esercizio	(362.414)	(477.333)
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>101.282.765</b>	<b>79.146.703</b>

**CONTO ECONOMICO**

<b>Descrizione</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Valore della produzione	48.644.180	45.269.982
Costi della produzione	49.258.658	45.213.599
Differenza tra valore e costi della produzione	-614.478	56.383
Proventi e oneri finanziari (saldo)	-111.562	76.439
Rettifica di valore di attività finanziarie (saldo)	0	-1.063
Proventi e oneri straordinari (saldo)	814.714	-224.530
Imposte sul reddito dell'esercizio	-451.088	-384.562
Risultato di esercizio	-362.414	-477.333

Il Collegio concorda con i criteri di valutazione adottati ed evidenzia quanto segue:

- i *crediti verso* i Fondatori sono iscritti al valore nominale;
  - le *immobilizzazioni immateriali* comprendono il diritto d'uso permanente degli stabili, di proprietà del Comune di Torino, valutato sulla base della relazione di stima del patrimonio iniziale della Fondazione.
  - le *immobilizzazioni materiali* sono iscritte al valore di perizia per i beni costituenti il patrimonio iniziale della Fondazione ed al costo di acquisizione per i beni acquistati da terzi, al netto degli ammortamenti. Gli ammortamenti sono stati conteggiati con l'applicazione delle aliquote ritenute rappresentative della vita utile dei beni e in coerenza con quelle ordinarie fiscalmente consentite.
  - i *crediti* sono stati iscritti al presunto valore di realizzo.
  - le *rimanenze di materiali di consumo, sussidiari e merci* sono valutate al minor valore fra quello di acquisto e quello di presunto realizzo secondo il metodo del costo medio ponderato dei beni acquistati nell'anno. Il magazzino risulta valorizzato con criteri di prudenza essendo anche appostato uno specifico fondo di svalutazione e obsolescenza relativo ai beni di scarsa movimentazione.
  - i *crediti diversi* sono stati iscritti in bilancio al presunto valore di realizzo.
- le *disponibilità liquide* sono state valutate al valore nominale.

- i *debiti* sono iscritti al valore nominale;
- il *trattamento di fine rapporto* è stato determinato applicando le disposizioni legislative in materia di rapporto di lavoro dipendente.
- i *ratei ed i risconti* sono stati rilevati ed iscritti in bilancio nel rispetto dei principi di competenza temporale e sono stati computati a norma dell'art. 2424 bis del Codice civile. Nella voce risconti passivi figurano le quote di abbonamenti relative agli spettacoli del 2007.

Appare opportuno evidenziare come l'esercizio 2006 sia stato contraddistinto da eventi particolari quali le attività programmate in concomitanza dei XX Giochi Olimpici Invernali che hanno generato un aumento sia dei proventi sia dei costi di produzione.

Tra i costi si evidenzia, rispetto all'anno precedente, un incremento degli oneri complessivi del personale dipendente a tempo indeterminato e determinato pari a € 854.101 per i quali si registra un'incidenza sul totale dei costi della produzione pari al 42,30% con decremento dell'1,89% rispetto all'anno precedente.

Nell'esercizio la Fondazione ha sopportato oneri finanziari per Euro 150.459 dovuti al fabbisogno di liquidità conseguente a ritardi nel versamento degli apporti istituzionali della Regione Piemonte e del Comune di Torino.

Relativamente alla nota integrativa il Collegio rileva che la stessa è stata predisposta secondo le indicazioni previste all'art. 2427 del Codice civile e ad essa rimanda per tutto quanto non specificamente dettagliato nella presente relazione.

Per le considerazioni sopra esposte e tenuto conto che il bilancio di esercizio rappresenta correttamente la reale situazione economica, patrimoniale e finanziaria della Fondazione Teatro Regio di Torino, il Collegio esprime parere favorevole alla sua approvazione.

Torino, 17 maggio 2007

Il Collegio dei Revisori dei Conti

Firmato Dott.ssa Nadia Ribaudo

Firmato Dott. Ing. Paola Martinelli

Firmato Prof. Luigi Puddu

PAGINA BIANCA





***Fondazione Teatro Regio di Torino***

***Relazione della società di revisione  
al bilancio al 31 dicembre 2006***

PAGINA BIANCA



Corso Matteotti, 21 - 10121 Torino  
Tel. +39 011 51.78.602 r.a. - Fax +39 011 51.89.491  
e-mail: pitagorarev@pitagora.org

Via Pagano, 56 - 20149 Milano  
Tel. +39 02 439.11.617 - Fax +39 02 439.16.332  
e-mail: pitagoram@pitagora.org


### Relazione della società di revisione ai sensi dell'art. 2409 ter del Codice Civile

Egregi Signori,

- 1 Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio di esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino chiuso al 31 dicembre 2006. La responsabilità della redazione del bilancio compete agli amministratori della Fondazione Teatro Regio di Torino. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.
- 2 Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.  
  
Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 27 giugno 2006.
- 3 A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2006, è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria ed il risultato economico della Fondazione.

Torino, 29 maggio 2007

Pitagora Revisione S.r.l.



Roberto Seymandi  
Socio

 Member of JEFFREYS HENRY INTERNATIONAL

PITAGORA REVISIONE S.r.l. - Società di Revisori Contabili

Sede Legale: 10121 Torino - Via Papacino, 3

CAP. SOC. € 10.400,00 I.V. • P.I. 07786350012 • REG. IMP. TORINO N. 05235621009

PAGINA BIANCA

FONDAZIONE TEATRO LIRICO  
«GIUSEPPE VERDI» DI TRIESTE

---

# BILANCIO D'ESERCIZIO 2005

PAGINA BIANCA

**INDICE****BILANCIO CONSUNTIVO 2005**

Stato patrimoniale

Conto Economico

Nota integrativa

**RELAZIONI**

Relazione sulla gestione

Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Relazione artistica

Note esplicative al bilancio d'esercizio 2005

Verbale del Collegio dei Revisori dei Conti n.31/2006

Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti

**ALTRI PROSPETTI ALLEGATI**

Spettacoli a pagamento - spettatori - incassi

Dati occupazionali anno 2005

Spettacoli a pagamento con borderò intestato alla Fondazione

Allegati ministeriali al prospetto degli spettacoli a pagamento

Osservanza degli impegni ex art. 17 Dlgs 367/96

Attività artistica istituzionale e altre attività ospitate

PAGINA BIANCA



## RELAZIONE SULLA GESTIONE

PAGINA BIANCA

## RELAZIONE SULLA GESTIONE

Il bilancio dell'esercizio 2005 registra una perdita economica di 1.564.730 euro che, dedotta la quota in conto capitale erogata nell'anno dalla Regione Friuli Venezia Giulia, si riduce a 1.044.730 euro.

L'esercizio si sarebbe chiuso in lieve attivo, in linea con il bilancio previsionale - che prevedeva, dopo il dimezzamento, ottenuto nel 2004, della perdita dell'anno precedente, il raggiungimento nel 2005 dell'equilibrio tra costi e ricavi - se non fossero venuti a mancare alla Fondazione 1.103.041 euro di contributi dello Stato a seguito della riduzione del Fondo Unico dello Spettacolo stabilito dalla legge finanziaria 2005.

Il Consiglio di Amministrazione non ha potuto che intervenire in maniera limitata su una produzione impostata, per la particolarità delle stagioni lirico-sinfoniche, l'anno precedente su una previsione di stabilità dei contributi governativi e per la quale erano stati già definiti i rapporti contrattuali con gli artisti e raccolte le sottoscrizioni in abbonamento, per cui una revisione delle produzioni in linea con la diminuita entità dei contributi avrebbe aggiunto danno economico a danno economico, per il ristorno dei ratei d'abbonamento e la possibile insorgenza di cause legali.

Sull'attività ancora non contrattualizzata relativa alla seconda metà dell'esercizio gli interventi effettuati hanno potuto avere un'incidenza maggiore. Sono stati acquisiti, per l'organizzazione del 36<sup>mo</sup> Festival Internazionale dell'Operetta, contributi straordinari di 325.000 euro complessivi da Regione, Comune e Camera di Commercio, contributi di sponsorizzazione di società private per 125.000 euro, e cachets simbolici da parte di artisti che hanno in tal modo anch'essi contribuito al mantenimento in vita di una manifestazione che è l'emblema dell'estate triestina. Acquisendo un contributo erogato dalla Provincia di 269.711 euro la Fondazione ha gestito, collegandola al Festival Internazionale dell'Operetta, la rassegna di spettacoli MiramarEstate, con l'allestimento nel piazzale davanti al castello di un palcoscenico coperto e di una platea e tribune di 900 posti.

Le rappresentazioni complessive del Festival e di MiramarEstate sono state, da fine giugno a metà agosto, 37, cui hanno assistito oltre 21.000 spettatori comprendendovi anche quelli del ciclo *Aspettando l'Operetta* - un quarto dei quali provenienti da altre regioni italiane e dagli Stati contermini.

L'attività lirica si è estrinsecata da gennaio a giugno 2005 nella rappresentazione di sei opere, tre balletti e una favola sinfonica della stagione 2004/2005, e in novembre/dicembre di un'opera, un balletto ed un galà della danza della stagione 2005/2006, con una presenza complessiva di 80.647 spettatori.

L'attività sinfonica, che in precedenza era suddivisa nelle due sessioni di primavera e d'autunno, è stata accorpata nei mesi da settembre a novembre, con undici concerti complessivi, cui hanno assistito a Trieste 16.855 spettatori. Il Teatro ha inoltre ospitato, al Ridotto Victor de Sabata, le rassegne dei concerti da camera, organizzate dall'Associazione Chamber Music e da altri organismi. Le caratteristiche delle stagioni liriche e sinfoniche sono illustrate nella relazione artistica che segue.

Nel decorso esercizio l'impegno del Teatro è stato intensificato in Regione. Oltre alla gestione della stagione sinfonica al Teatro Verdi di Pordenone, con otto concerti, sono state rappresentate un'opera a Pordenone e due ad Udine.

Il laboratorio del Teatro ha realizzato l'allestimento in proprio di tre opere (*Lohengrin*, *Madama Butterfly*, *Turandot*), ed ha lavorato in coproduzione per altre tre (*Un ballo in maschera*, *Macbeth*, *Faust*).

Accanto all'attività produttiva va ricordata quella illustrativa e divulgativa, con le prolusioni letterarie e musicali alla opere di imminente rappresentazione, mostre di bozzetti e manifesti d'epoca dei singoli spettacoli, collaborazione all'attività espositiva del Museo del Teatro nella sua

nuova sede, come in occasione della mostra su “I Bertoja, gli scenografi di Verdi al Teatro Verdi”, pubblicazione dei programmi di sala con saggi critici sulle singole opere, realizzazione di un volume che ripercorre con acquerelli, disegni e testi un anno di vita del Teatro, con ciò ottemperando al disposto della legge che assegna alla Fondazioni lirico-sinfoniche anche finalità didattiche e di formazione culturale.

Sul lato delle entrate, il totale dei contributi pubblici e privati è ammontato a 20.835.187 euro, con una flessione in cifra assoluta di 381.382 euro e in percentuale dell' 1,80% rispetto all'esercizio 2004, determinata dalla contrazione dei contributi dello Stato erogati tramite il FUS che sono diminuiti del 6,69%. I ricavi di vendite e prestazioni sono passati dai 3.375.607 euro del 2004 a 3.530.809 euro, con un aumento del 4,60%, dovuto alle sponsorizzazioni ottenute per il Festival Internazionale dell'Operetta. In diminuzione del 13,93% con 413.871 euro di entrate è risultata la voce “altri ricavi”, relativa ad affitti sale, recuperi e rimborsi, proventi diversi, sopravvenienze attive. Nell'insieme il totale ricavi di bilancio, e quindi il valore globale della produzione, per l'esercizio 2005 è stato di 24.779.867 euro, con una diminuzione in cifra assoluta di 293.147 euro e in percentuale del 1,18% sul 2004.

I costi complessivi sono stati nell'anno di 26.344.609 euro, il 2,79% in meno (pari a 756.067 euro) rispetto al 2004. L'attenta politica di contenimento delle spese ha inciso su tutte le maggiori voci di uscita. In particolare le spese per il personale dipendente sono diminuite di 485.100 euro (meno 3,97%), da 12.215.751 a 11.730.651 euro; gli oneri sociali sono passati da 3.959.982 a 3.758.241 euro (meno 5,09%); i cachets degli artisti da 5.263.614 a 4.727.354 euro (meno 10,19%).

In aumento per contro (del 13,19%) sono risultati gli interessi passivi, che rappresentano il 63,65% del deficit di esercizio, in quanto la riduzione del FUS ha naturalmente aggravato le esposizioni verso gli Istituti di Credito.

Il risultato economico dell'esercizio 2005 - in ordine al quale viene proposto il riporto a nuovo della perdita e l'utilizzo delle riserve per contributi in conto capitale per il riassorbimento parziale del disavanzo patrimoniale - si riflette sulla situazione patrimoniale, diminuendone la consistenza a 9.077.147 euro. Il patrimonio della Fondazione attende comunque di essere incrementato del valore della Sala del Ridotto Victor de Sabata e di quello del complesso teatrale “Sala Tripovich”, operazioni che non è stato possibile ancora completare per difficoltà burocratiche.

Nel corso dell'esercizio il TAR del Lazio, in data 5 maggio, ha riconosciuto, con sentenza n° 3799, il diritto della Fondazione ad ottenere dallo Stato un risarcimento di 2.898.740 euro per crediti maturati ancora nel 1985. Questa sentenza fa seguito ad una analoga del 9 giugno 2004 per un ammontare di 655.180 euro. A questi importi vanno aggiunti interessi legali e rivalutazione monetaria.

Il bilancio 2005 non tiene conto di questi crediti, essendo prossima l'udienza presso il Consiglio di Stato sull'appello interposto dall'Avvocatura.

A fine dicembre 2005 il Parlamento ha approvato la legge finanziaria per il 2006, che ha stabilito un'ulteriore decurtazione del FUS da 484 milioni a 377 milioni di euro, con conseguente nuova riduzione dei contributi statali per la Fondazione di 2.922.000 euro nell'anno 2006.

Il Sovrintendente  
(Armando Limolo)

